

**Τράπεζα Θεμάτων Αντιγόνης Β' Λυκείου**

GI\_V\_AEG\_0\_17973

**Θέμα 57<sup>ο</sup> Σοφοκλέους, Αντιγόνη, στ. 49-68****A. ΚΕΙΜΕΝΟ**

- ΙΣ. Οἶμοι· φρόνησον, ᾧ κασιγνήτη, πατήρ  
ὡς νῶν ἀπεχθῆς δυσκλεῆς τ' ἀπώλετο, 50  
πρὸς αὐτοφώρων ἀμπλακημάτων διπλᾶς  
ᾧψεις ἀράξας αὐτὸς αὐτουργῶ χερί·  
ἔπειτα μήτηρ καὶ γυνή, διπλοῦν ἔπος,  
πλεκταῖσιν ἀρτάναισι λωβᾶται βίον·  
τρίτον δ' ἀδελφῶ δύο μίαν καθ' ἡμέραν 55  
αὐτοκτονοῦντε τῷ ταλαιπώρῳ μόρον  
κοινὸν κατειργάσαντ' ἐπαλλήλοιν χεροῖν.  
Νῦν δ' αὖ μόνα δὴ νῶ λειλιμμένα σκόπει  
ὄσω κάκιστ' ὀλούμεθ', εἰ νόμου βία 60  
ψῆφον τυράννων ἢ κράτη παρέξιμεν.  
Ἄλλ' ἐννοεῖν χρή τοῦτο μὲν γυναῖχ' ὅτι  
ἔφουμεν, ὡς πρὸς ἄνδρας οὐ μαχομένα·  
ἔπειτα δ' οὔνεκ' ἀρχόμεσθ' ἐκ κρεισσόνων  
καὶ ταῦτ' ἀκούειν κάτι τῶνδ' ἀλγίονα. 65  
Ἐγὼ μὲν οὔν αἰτοῦσα τοὺς ὑπὸ χθονὸς  
ξύγγνοιαν ἴσχειν, ὡς βιάζομαι τάδε,  
τοῖς ἐν τέλει βεβῶσι πείσομαι· τὸ γὰρ  
περισσὰ πράσσειν οὐκ ἔχει νοῦν οὐδένα.

**B. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ****1. Να μεταφραστεί το τμήμα: Οἶμοι· φρόνησον ... ἐπαλλήλοιν χεροῖν.****(Μονάδες 30)**

Αλίμονο· σκέψου, αδελφή μου, πόσο μας χάθηκε ο πατέρας μας μισητός και ντροπιασμένος για τα αμαρτήματα που μόνος του έφερε στο φως, αφού χτύπησε

δυνατά ο ίδιος τα δυο του μάτια με το ίδιο του το χέρι· έπειτα η μάνα και γυναίκα (του), διπλό όνομα, με πλεκτή θηλιά πεθαίνει ντροπιασμένη· τρίτο κακό, τα δυο μας αδέρφια, που αλληλοσκοτώθηκαν οι δυστυχισμένοι μέσα σε μια μέρα (μέσα στην ίδια μέρα) βρήκαν αμοιβαίο θάνατο με τα χέρια που σήκωσαν ο ένας εναντίον του άλλου.

## 2. Τι γνωρίζετε για το σατυρικό δράμα;

(Μονάδες 10)

Το **σατυρικό δράμα**, το οποίο χαρακτηρίστηκε ως *παίζουσα τραγωδία*, ήταν ένα ευχάριστο λαϊκό θέαμα που διατηρούσε τα εξωτερικά γνωρίσματα της τραγωδίας, αλλά σκοπό είχε μόνο να προκαλέσει το γέλιο και όχι να διδάξει, όπως η τραγωδία και η κωμωδία. Στο σατυρικό δράμα οι θεατές ξανάβρισκαν τους Σατύρους (από αυτούς και η ονομασία) και τον γέροντα Σειληνό, που αποτελούσαν τον χορό, κι έτσι ικανοποιούσαν την ευλάβειά τους προς τις θρησκευτικές παραδόσεις.

## 3. *άπεχθής, βίον, ψῆφον, κράτη, ξύγγνοιαν*: Να γράψετε για καθεμία από τις παραπάνω λέξεις του κειμένου ένα ομόρριζο ρήμα της αρχαίας ελληνικής.

(Μονάδες 10)

άπεχθής → άπεχθάνομαι  
βίον → βιώω, -ῶ  
ψῆφον → ψηφίζω  
κράτη → κρατέω, -ῶ  
ξύγγνοιαν → ξυγγιγνώσκω

Επιμέλεια: Αικατερίνη Ανδρικοπούλου - Φιλολογος